



# *Ministero dell'Istruzione e del Merito*

*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e di formazione*

*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione  
del sistema nazionale di istruzione*

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTA** la Direttiva 2005/36/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 relativa al riconoscimento delle qualifiche professionali come modificata dalla Direttiva 2013/55/UE del 20 novembre 2013;

**VISTO** il Decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206 di attuazione della direttiva 2005/36/CE, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 2016, n. 19, Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento;

**VISTA** l'istanza, presentata ai sensi dell'articolo 16, comma 1, del citato decreto legislativo n. 206/2007 di riconoscimento delle qualifiche professionali per l'insegnamento acquisite in SLOVACCHIA, Paese appartenente all'Unione Europea, dalla signora **Carolina CORDIERI**;

**VISTA** la documentazione prodotta a corredo dell'istanza medesima, rispondente ai requisiti formali prescritti dall'art. 17 del citato decreto legislativo n. 206/2007, relativa al titolo di formazione sotto indicato;

**VISTA** l'attestazione rilasciata il 24.11.2020 dal Ministero dell'Educazione della scienza e della ricerca della Repubblica Slovacca, con la quale si dichiara, tra l'altro, che il titolo di formazione professionale, indicato nel dispositivo, ai sensi della direttiva comunitaria 2013/55 attribuisce la qualifica di insegnante pienamente qualificata all'insegnamento di "scienze motorie" nelle scuole elementari - fascia età 6-9 anni e di "di Scienze motorie, sportive e di preparazione sportiva" nelle scuole secondarie di I e di II grado, fascia di età 10-19 anni;

**VISTO** l'art. 7 e successive modifiche del già citato decreto legislativo n. 206/2007, il quale prevede che per l'esercizio della professione i beneficiari del riconoscimento delle qualifiche professionali devono possedere le conoscenze linguistiche necessarie;

**VISTA** la circolare ministeriale prot. n. 5274 del 7.10.2013 che stabilisce le modalità di accertamento e di documentazione della lingua italiana ai fini del riconoscimento della professione di docente, ai sensi della normativa sopra indicata;

**RITENUTO**, ai sensi della citata circolare prot. 5274, di esonerare l'interessata dall'accertamento e documentazione di conoscenza della lingua italiana in quanto ha conseguito il Diploma di Scuola media presso la scuola media Statale di Rho "F. Bonecchi" nell'a.s. 2004/2005 ed ha superato l'esame di Stato conclusivo di un corso di studio di istruzione



*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione  
del sistema nazionale di istruzione*

secondaria superiore (di durata quinquennale) frequentando solo l'ultimo anno presso il Liceo statale "Falcone Borsellino" di Arese (MI), istituzioni scolastiche italiane con insegnamento impartito in lingua italiana;

**RILEVATO** che, ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 2, e successive modifiche, del citato decreto legislativo n. 206/2007, il riconoscimento è richiesto ai fini dell'accesso alle professioni corrispondenti a quelle per la quale l'interessata è qualificata nello Stato membro d'origine;

**RILEVATO** altresì, che ai sensi dell'art. 19 del D.lgs. n. 206/2007 e successive modifiche, l'esercizio delle professioni in argomento è subordinato, nel paese di provenienza al possesso di un ciclo di studi post – secondari della durata di almeno quattro anni e al completamento della formazione professionale richiesta in aggiunta al ciclo di studi post – secondario;

**TENUTO CONTO** di quanto disposto al comma 3, art. 16 del Decreto legislativo più volte citato n. 206/2007, come modificato dal Decreto legislativo 28 gennaio 2016, n. 15;

**VISTO** il decreto direttoriale prot. n. 856 del 15.06.2022, che subordina al superamento di misure compensative il riconoscimento del titolo di formazione professionale in argomento;

**VISTE** la nota prot. n.7402 del 17.05.2023 e la nota prot. n. 8287 del 06.06.2023 con le quali l'Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia – Ufficio X Ambito territoriale di Milano, ha fatto conoscere l'esito favorevole della misura compensativa svolta dall'interessata presso l'IC "A. Frank" di RHO (MI) e presso il Liceo statale "C. Rebora" di Rho (MI);

## **DECRETA**

**1 - Il titolo di formazione professionale così composto:**

– Diplom F000263, udelený akademický titul: Bakalár – v skratke "Bc"- Studijný odbor: sport (Diploma F000263 titolo accademico assegnato "bakalar" abbreviato Bc nel campo di studi sport) conseguito presso l'Università "Matej Bel" di Banská Bystrica (Repubblica di Slovacchia, rilasciato il 28.5.2013,

– Diploma n. 003675 "Magister - MGR učiteľ'stvo umelecko-výchovných a výchovných predmetov v študijnom programe učiteľ'stvo telesnej výchovy (corso di laurea magistrale in insegnamento delle materie artistico-educative e delle materie educative con specializzazione nell'insegnamento di scienze motorie) ottenuto il 16.5.2017 presso l'Università "Matej Bel" di Banská Bystrica (Repubblica di Slovacchia).

posseduto dalla cittadina italiana Carolina CORDIERI, nata a Levice (Cecoslovacchia) il 24 luglio 1991, ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo 9 novembre 2007, n. 206, è titolo di abilitazione all'esercizio della professione di docente nelle classi di concorso:



*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la valutazione e l'internazionalizzazione  
del sistema nazionale di istruzione*

**A-49 – SCIENZE MOTORIE E SPORTIVE NELLA SCUOLA SECONDARIA DI I  
GRADO**

**A-48 – SCIENZE MOTORIE E SPORTIVE NELLA SCUOLA SECONDARIA DI II  
GRADO**

2. Il presente decreto, per quanto dispone l'art. 32 della legge n. 69 del 18 giugno 2009, è pubblicato sul sito istituzionale di questo Ministero - Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione.

**IL DIRETTORE GENERALE**  
*Dott. Fabrizio Manca*